



Aarau, 7. Juni 2021
GV 2018 – 2021 / 224

Botschaft an den Einwohnerrat

Kreditabrechnung div. Liegenschaften, Sanierung Umgebung & Gärten, 2. Etappe

Sehr geehrter Herr Präsident
Sehr geehrte Damen und Herren

1. Ausgangslage

Der Einwohnerrat bewilligte mit dem Investitionsbudget 2017 einen Kredit von 280'000 Franken für die 2. Etappe der Sanierung Umgebung und Gärten bei diversen Liegenschaften (Kirchbergstrasse 18/Achenbergstrasse 9, Bündtenweg 15/Scheibenschachenstrasse 16 und Erlinsbacherstrasse 25- 39). Der Stadtrat unterbreitet dem Einwohnerrat die Kreditabrechnung zur Genehmigung.

2. Kreditabrechnung

Die Bruttoanlagekosten belaufen sich auf Fr. 278'070.10. Es resultiert somit eine Kreditunterschreitung von Fr. 1'929.90 oder 0.69 %. Die detaillierte Kreditabrechnung kann dem Anhang 1 entnommen werden.

3. Begründung der Kreditabweichung

Die Umgebungen und Gärten der Liegenschaften Kirchbergstrasse 18/Achenbergstrasse 9 und Erlinsbacherstrasse 25-39 wurden pflegeleichter Instand gestellt und teilweise mit Kinderspielplätzen und Sitzplätzen für die Mieterschaft ergänzt. Die Umgebung der Liegenschaft Bündtenweg 15/Scheibenschachenstrasse 16 wurde in Zusammenarbeit mit der Umweltfachstelle der Stadt Aarau total neu und biodiversitätsgerecht erstellt.

Da die Umgebungssanierung mit der Gesamtsanierung der Liegenschaft Bündtenweg 15/Scheibenschachenstrasse 18 erfolgte, konnte der Kredit erst im Jahr 2020 abgeschlossen werden.



Der Stadtrat stellt dem Einwohnerrat wie folgt

A n t r a g :

Die Kreditabrechnung über die 2. Etappe der Sanierung Umgebung und Gärten bei diversen Liegenschaften wird genehmigt.

Im Namen des Stadtrats

Dr. Hanspeter Hilfiker
Stadtpräsident

Daniel Roth
Stadtschreiber

Anhang:

- Kreditabrechnung div. Liegenschaften, Sanierung Umgebung & Gärten, 2. Etappe

Verzeichnis der aufliegenden Akten:

- Belegmappe

Kreditabrechnung div. Liegenschaften, Sanierung Umgebung & Gärten, 2. Etappe

Objekt: 10870.18.26 / Div. Liegenschaften, Sanierung Umgebung/
Gärten 2. Etappe

Beschluss: Einwohnerrat mit Investitionsbudget 2017

Verpflichtungskredit: Fr. 280'000.00

Sachbearbeiter/in: Daniel Lehmann, Ortsbürgergut und Mietliegenschaften

Ressortleiter/in: Hanspeter Thür (Hochbau und Raumplanung)

1 Bruttoanlagekosten

		2018 Fr.	101'772.35		
Aktivierung auf Konto	10870.18.26	2019 Fr.	41'915.80		
		2020 Fr.	134'381.95	Fr.	278'070.10

2 Kreditvergleich

Verpflichtungskredit		Fr.	280'000.00
Kreditunterschreitung		Fr.	-1'929.90
			-0.69%

3 Einnahmen

	Fr.	0.00
--	-----	------

4 Nettoinvestition

Bruttoanlagekosten	Fr.	278'070.10
./. Einnahmen	Fr.	0.00
Nettoinvestition	Fr.	278'070.10

5 Aktivierung

Übertrag von	Konto 10870.18.26 (Anlagen in Bau FV)	auf	Konto 10840.01 (Gebäude FV)	Fr.	278'070.10
Total Nettoinvestitionen				Fr.	278'070.10

6 Begründungen zur Kreditunterschreitung

Die Umgebungen und Gärten der Liegenschaften Kirchbergstrasse 18/Achenbergstrasse 9 und Erlinsbacherstrasse 25-39 wurden pflegeleichter Instand gestellt und teilweise mit Kinderspielflächen und Sitzplätzen für die Mieterschaft ergänzt. Die Umgebung der Liegenschaft Bündtenweg 15/Scheibenschachenstrasse 16 wurde in Zusammenarbeit mit der Umweltfachstelle der Stadt Aarau total neu und biodiversitätsgerecht erstellt.

Da die Umgebungssanierung mit der Gesamtsanierung der Liegenschaft Bündtenweg 15/Scheibenschachenstrasse 18 erfolgte, konnte der Kredit erst im Jahr 2020 abgeschlossen werden.

7 **Vollständigkeitserklärung gemäss § 94a Abs. 3 Gemeindegesetz**

Der Stadtrat und der Stellvertreter der Leiterin Finanzen und Informatik bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind;
- das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist;
- Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Aarau, 01.06.2021

STADTRAT AARAU

gemäss PA 21-242 vom 7. Juni 21

Stv. Leiterin Finanzen und Informatik

IM NAMEN DES STADTRATES

Der Stadtpräsident

Der Stadtschreiber

Dr. Hanspeter Hilfiker

Daniel Roth

8 **Genehmigungsvermerke**

Prüfung Kreditabrechnung durch Ausschuss FGPK:

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 1:

Aarau,

Unterschrift FGPK Mitglied 2:

Genehmigung Kreditabrechnung durch den Einwohnerrat:

Aarau,

EINWOHNERRAT AARAU

Der Protokollführer